

E3 - You are a hero

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] Uzuki

Hello. Arata Uzuki here.

[00:03] Uzuki

It's a bit sudden, but I thought we could visit Aoi Satsuki-kun's room today.

[00:10] Satsuki

Huh? What's going on?

[00:12] Uzuki

It's Aoi-kun.

[00:14] Satsuki

Huh? Oh, good evening.

[00:16] Satsuki

I'm Aoi Satsuki.

[00:18] Uzuki

What were you doing just now?

[00:20] Satsuki

Um... I'm preparing for our upcoming team meeting.

[00:25] Uzuki

What? We have a team meeting?

[00:27] Satsuki

I'll tell you about it later.

[00:29] Uzuki

Your room's always so tidy.

[00:32] Satsuki

Don't film too much.

[00:34] Uzuki

Oh, I found an album.

[00:38] Satsuki

I came across that while I was organizing the other day.

[00:41] Satsuki

I have pictures of you when you were little, too.

[00:44] Uzuki

Let me see.

[00:47] Uzuki

When was this taken?

[00:49] Satsuki

I'm not sure.

[00:51] Satsuki

Oh, Arata, you forgot about your camera...

[02:26] Camera

Very nice!

[02:32] Woman

The schedule for the
Full Moon Festival has been set.

[02:35] Woman

I imagine preparations for
the event are coming along.

[02:38] Woman

Is everything going smoothly?

[02:40] Uzuki

Well, there's still plenty of time.

[02:43] Uzuki

There are a lot of things
we're still deliberating.

[02:45] Woman

I heard each member is responsible
for his own segment.

[02:49] Uzuki

That's right.

[02:50] Uzuki

I hope everyone gets to do what they
like for their individual segments.

[02:55] Uzuki

I guess that would mean
mine will be a hero show.

[02:59] Woman

You like superheroes?

[03:01] Uzuki

I sure do. Especially the shows
that run on Sunday mornings.

[03:04] Woman

That's surprising.

[03:06] Woman

I mean, you come across
as so cool and collected.

[03:10] Uzuki

I get that a lot.

[03:12] Woman

How long have you liked them?

[03:13] Uzuki

For... as long as I can remember, I guess.

[03:17] Woman

So you've been a fan since you were little?

[03:20] Woman

What do you like about heroes?

[03:24] Uzuki

The way they show up out
of nowhere to rescue people,

[03:27] Uzuki

their transformation poses,
and their special moves.

[03:31] Uzuki

Don't you think they're cool?

[03:37] Satsuki

Good work.

SIGN Strawberry

Au Lait

[03:40] Satsuki

How did the interview go?

[03:42] Satsuki

Were you promoting the Full Moon Festival?

SIGN Strawberry

Au Lait

SIGN Mildly Sweet

[03:45] Uzuki

I did my best to sound excited,
but I'm not sure it got across.

[03:49] Satsuki

It'll probably be fine.

[03:53] Satsuki

But you have always struggled
to convey certain things.

[04:02] Uzuki

I was listless as a child.

[04:05] Uzuki

But when my parents took me to the hospital,
the doctor said I was just sleepy.

[04:09] Satsuki

I remember that.

[04:11] Satsuki

There was that incident
with the dog movie, too.

[04:14] Uzuki

After seeing that movie,
I really wanted a dog,

[04:18] Uzuki

so I went out looking for a stray.

[04:20] Uzuki

But strays aren't easy to find,
so I was late getting home.

[04:23] Uzuki

I caused a huge fuss.

[04:24] Satsuki

I didn't think the movie made
an impression on you at all,

[04:27] Satsuki

so I was surprised.

SIGN R A M E N

[04:29] Satsuki

Then in high school, you went for
really spicy ramen with a friend.

[04:33] Uzuki

I remember that.

[04:34] Uzuki

He thought I could handle it,
so he ordered me the spiciest one.

[04:38] Uzuki

I know I didn't look like it,
but I was not okay at all.

[04:41] Satsuki

You must've looked like you were fine.

[04:45] Uzuki

Also, people always assume I don't get
brain freeze when I eat shaved ice,

[04:49] Uzuki

but I do, just like everyone else.

[04:53] Uzuki

It's fine, though.

[04:56] Satsuki

Is it?

[05:01] Satsuki

It's Tsukishiro-san.

[05:03] Satsuki

He wants us to come to the office.

[05:05] Uzuki

I wonder what's up.

[05:07] Tsukishiro

Hyper Tag.

[05:09] Tsukishiro

It's a popular program in which

[05:11] Tsukishiro

two-man teams race to the finish while fleeing from the people who are "it."

[05:14] Tsukishiro

You two have received an offer

to appear on the show.

[05:17] Tsukishiro

What do you think?

[05:18] Satsuki

Sounds fun.

[05:20] Satsuki

Right, Arata?

[05:21] Uzuki

Yeah. I like this kind of thing.

[05:24] Uzuki

I'm not sure I have the stamina
to make to the end, though.

[05:27] Satsuki

We'll be there to help each other.

[05:30] Satsuki

Let's do our best.

[05:31] Tsukishiro

Incidentally, as for the prize...

[05:33] Tsukishiro

It's apparently an opportunity to appear on *Hero Squad: Fifty Ninjas*.

[05:39] Uzuki

Seriously?

[05:41] Tsukishiro

Yes, seriously.

[05:43] Tsukishiro

It's a chance to be one of the Fifty Ninjas.

[05:46] Uzuki

Aoi, let's do this.

[05:48] Satsuki

You're into it now, huh?

[05:50] Tsukishiro

I'll let them know you accept, then.

[05:55] Shiwasu

Welcome home!

[05:56] Uzuki

Hero Squad: Fifty Ninjas...

[05:57] Satsuki

We're back.

[05:58] Uzuki

I have to get on that show.

[06:00] Shiwasu

Did something happen?

[06:02] Satsuki

I know it's hard to tell,
but he's apparently on fire.

SIGN Gravi's Full Moon Festival Project Meeting 2020

[06:06] Yayoi

For today's meeting,

[06:09] Yayoi

I'd like to brainstorm ideas
for our individual segments.

[06:13] Yayoi

Feasibility aside, let's start by
discussing what we'd like to do.

[06:17] Shiwasu

What we want to do, huh?

[06:20] Yayoi

Does anyone have any ideas?

[06:22] Kisaragi

Me! I'd like to do a fashion show.

[06:25] Shiwasu

That's Gravi's most fashionable member for you!

[06:28] Shiwasu

In that case...

[06:31] Shiwasu

I wanna try some aerial stunts!

[06:34] Kisaragi

You mean the thing that makes it
look like you're flying in the sky?

[06:37] Shiwasu

Yeah, that. Doesn't it sound fun?

[06:40] Kisaragi

It really does!

[06:46] Yayoi

Th-That sounds good...

[06:48] Kisaragi

Right... Haru-san is afraid of heights.

[06:51] Shiwasu

I was just kidding!

What do you want to do, Haru-san?

[06:56] Yayoi

I know! I think I might like to try
acting like a band, like SOARA.

[07:01] Mutsuki

Sounds fun.

[07:05] Shiwasu

If that's what we're doing, I'll practice hard!

[07:08] Yayoi

Well, it's just one idea.

[07:11] Yayoi

How about you, Hajime?

[07:12] Mutsuki

Let's see... It might be a little tricky,

[07:16] Mutsuki

but what if we all tried calligraphy together?

[07:19] Kisaragi

Calligraphy? Like, that fancy writing?

[07:22] Mutsuki

Yeah.

[07:22] Satsuki

If you'll teach us, I'd like to do it,
even if it's not for work.

[07:26] Shiwasu

Me, too!

[07:27] Yayoi

Calligraphy is a popular idea.

[07:29] Yayoi

Any others?

[07:31] Yayoi

Yes, Arata?

[07:32] Uzuki

Sir, I'd like to see a Heartbreak Rangers show.

[07:35] Kisaragi

That's your suggestion?

[07:38] Kisaragi

The Heartbreak Rangers came
to be after a certain magazine

[07:42] Kisaragi

ranked that song of yours as
the top heartbreak song!

[07:44] Kisaragi

There's Red, Green, and Purple,
and they get tons of appearances!

[07:49] Uzuki

By the way, I'm totally not Heartbreak Red.

[07:52] Kisaragi

Yeah, yeah...

[07:54] Yayoi

The Heartbreak Rangers, huh?

[07:56] Yayoi

It seems like they're no longer
limited to April Fool's lately.

[07:59] Uzuki

Exactly.

[08:00] Uzuki

Heartbreak Red thinks we should break
them out again for this special occasion.

[08:05] Yayoi

I see. I think Heartbreak Green
would say that sounds interesting.

[08:10] Uzuki

I believe Heartbreak Red would agree.

[08:13] Shiwasu

What kind of obnoxious conversation is this?

[08:16] Mutsuki

Nope.

[08:19] Uzuki

Hajime-san, what do you think
Heartbreak Purple would say?

[08:22] Mutsuki

Nope.

[08:24] Uzuki

What a coincidence...

[08:25] Uzuki

There just happen to be some
sunglasses and a scarf here.

[08:27] Mutsuki

Nope.

[08:32] Uzuki

"Dear Heartbreak Purple..."

[08:35] Uzuki

"My five-year-old son loves you so much

[08:36] Uzuki

that he mimics you in front of the TV every day."

[08:39] Mutsuki

Nope.

[08:42] Mutsuki

This is your handwriting.

[08:43] Uzuki

Let's do it!

[08:46] Uzuki

I want to see Heartbreak Purple.

[08:48] Uzuki

Come on, Hajime-san.

[08:49] Mutsuki

Nope. I'm not Purple.

[08:52] Uzuki

Everyone wants to see the
gallant Purple in action.

[08:55] Mutsuki

Nope.

[08:56] Mutsuki

I'm not Purple.

[08:57] Satsuki

He's unusually persistent today.

[08:58] Uzuki

Hajime-san!

[08:59] Shiwasu

He must really want to do it.

[09:00] Mutsuki

Nope.

[09:03] Yayoi

Okay, you two, that's enough. Have a seat.

[09:07] Yayoi

Let's continue the meeting.

[09:12] Satsuki

I hope we get to do the hero show.

[09:14] Uzuki

Yeah.

[09:16] Uzuki

I'd like to play a hero at least once.

[09:19] Satsuki

We might have our chance...

[09:22] Satsuki

with this.

[09:24] Satsuki

Since it's a competition,
why don't we come up with a strategy?

[09:27] Uzuki

Sure.

[09:28] Satsuki

Participants enter as pairs.

[09:31] Satsuki

They must work together
to flee those who are "it"

[09:34] Satsuki

while avoiding traps on
the way to the finish line.

[09:37] Satsuki

Sounds difficult without good teamwork.

[09:39] Uzuki

I'm sure we'll be fine.

[09:42] Satsuki

Yeah, but what if we have a disagreement?

[09:47] Uzuki

I doubt we will... but we could
play rock-paper-scissors.

[09:51] Satsuki

Got it.

[09:52] Satsuki

I'll do my best to win so that
we can become heroes.

[09:59] Uzuki

I've always wanted to be one...

[10:07] (Flashback) Uzuki

Here it comes!

[10:08] (Flashback) Uzuki

Take this! Killer Beam!

[10:12] (Flashback) Uzuki

Zap, zap, zap!

[10:13] (Flashback) Satsuki

Kapow! That doesn't work against Dragon!

[10:18] (Flashback) Uzuki

Seriously?

[10:20] (Flashback) Uzuki

If you don't let me beat you,
the fight won't end.

[10:22] (Flashback) Satsuki

Yeah, but Dragon is strong.

[10:26] (Flashback) Uzuki

Then I'll use my special—

[10:27] (Flashback) Boy

Hey, you two!

[10:29] (Flashback) Boy

This park is for our exclusive use now.

[10:32] (Flashback) Boy

Get out of here.

[10:34] (Flashback) Boy

Let's play soccer.

[10:36] (Flashback) Uzuki

What does "exclusive" mean?

[10:38] (Flashback) Satsuki

It means it belongs to them.

[10:40] (Flashback) Boy

Didn't you hear us?

[10:42] (Flashback) Boy

Scram already.

[10:44] (Flashback) Boy

You were playing heroes?

[10:45] (Flashback) Boy

You're such babies.

[10:47] (Flashback) Boy

There's no such thing as monsters or heroes!

[10:53] (Flashback) Boy

Give me that!

[10:56] (Flashback) Boy

Want to play soccer with us?

[10:58] (Flashback) Boy

I guess we can include you if we have to.

[11:00] (Flashback) Boy

We'll beat you to a pulp.

[11:05] (Flashback) Satsuki

N-No, thanks...

[11:08] (Flashback) Boy

Huh? Did you say something?

[11:10] (Flashback) Boy

You don't want to?

[11:12] (Flashback) Boy

But we're inviting you to play.

[11:14] (Flashback) Boy

Babies are hopeless.

[11:16] (Flashback) Satsuki

Give that back!

[11:18] (Flashback) Boy

You mean, "Give that back, *please*."

[11:34] (Flashback) Satsuki

It's okay.

[11:35] (Flashback) Uzuki

Aoi...

[11:38] (Flashback) Uzuki

It's not okay.

[11:40] (Flashback) Boy

What? You got a problem?

[11:43] (Flashback) Uzuki

Give it back.

[11:44] (Flashback) Boy

What?

[11:46] (Flashback) Uzuki

I said give it back.

[11:47] (Flashback) Boy

I ain't scared of you one little bit.

[11:50] (Flashback) Uzuki

Give it back!

[11:51] (Flashback) Boy

Here.

[11:52] (Flashback) Boy

You can have it back.

[11:54] (Flashback) Boy

I said you can have it back!

[11:57] (Flashback) Boy

Do you even really want it?

[12:01] (Flashback) Satsuki

That's enough, Arata.

[12:04] (Flashback) Boy

What? You don't want it?

[12:06] (Flashback) Boy

Then maybe I'll just throw it away.

[12:10] (Flashback) Boy

That hurts! Ow, ow, ow...

[12:12] (Flashback) Boy

Who are you?!

[12:14] (Flashback) Mutsuki

Give it back.

[12:17] (Flashback) Boy

Are you their friend or something?

[12:19] (Flashback) Mutsuki

No. This is the first time we've met.

[12:22] (Flashback) Boy

Then stay out of this and scram!

[12:24] (Flashback) Boy

This place belongs to us!

[12:26] (Flashback) Boy

Yeah, that's right!

[12:28] (Flashback) Mutsuki

Who decided that?

[12:29] (Flashback) Boy

Me, obviously.

[12:32] (Flashback) Mutsuki

What a brat.

[12:34] (Flashback) Boy

What was that?!

[12:44] (Flashback) Mutsuki

I don't want to hurt you,
but do you still want to fight?

[12:48] (Flashback) Mutsuki

I won't hold back next time.

[12:52] (Flashback) Boy

You'll pay for this!

[12:54] (Flashback) Satsuki

Wow...

[12:56] (Flashback) Uzuki

Yeah...

[12:57] (Flashback) Mutsuki

Here.

[12:59] (Flashback) Satsuki

Thank you.

[13:00] (Flashback) Mutsuki

You guys like this stuff?

[13:02] (Flashback) Uzuki

You don't know what it is?

[13:03] (Flashback) Uzuki

It's on TV right now.

[13:05] (Flashback) Mutsuki

I don't really watch TV.

[13:08] (Flashback) Mutsuki

Anyway...

[13:11] (Flashback) Mutsuki

You were really cool,

[13:14] (Flashback) Mutsuki

hero.

[13:23] (Flashback) Satsuki

He was cool, wasn't he?

[13:26] (Flashback) Uzuki

I'm... a hero?

[13:30] Satsuki

What is it?

[13:32] Uzuki

Huh?

[13:33] Uzuki

Oh, nothing.

[13:35] Satsuki

I see.

[13:36] Uzuki

Aoi, let's do our best.

[13:39] Satsuki

Yeah.

SIGN Hyper Tag

[13:43] Shiwasu

It's starting!

[13:45] Kisaragi

I hope they win.

[13:47] Yayoi

If they can work together, it should go well.

[13:51] Yayoi

Right, Hajime?

[13:52] Mutsuki

Yeah.

[13:54] Shiwasu

There they are!

[13:57] Reporter

It's time for *Hyper Tag*!

[14:00] Reporter

Today's game takes place in Tokyo's Edomura!

[14:04] Reporter

It's normally used as a setting
for movies and commercials,

[14:08] Reporter

but we've received special
permission to film here today!

[14:12] Reporter

The rules are simple.

[14:13] Reporter

Teams will work together and avoid

the taggers as they race to the goal!

[14:18] Reporter

The winning team will get to appear
on the hero show *Fifty Ninjas*!

[14:25] Boy

We're totally gonna win!

[14:27] Boy

Yeah!

SIGN Salaryman Team

SIGN Salaryman Team

[14:28] Reporter

From grade school students
to grown-up tokusatsu fans,

SIGN Grade Schooler Team

SIGN Grade Schooler Team

SIGN Fishmonger & Deliveryman Team

SIGN Fishmonger & Deliveryman Team

[14:31] Reporter

a wide variety of teams will compete
for a chance to become heroes!

SIGN Idol Team

SIGN Idol Team

SIGN Taxi Driver & Chauffeur Team

SIGN Taxi Driver & Chauffeur Team

SIGN Doctor & Construction Worker Team

SIGN Doctor & Construction Worker Team

[14:35] Reporter

Which team will win and become heroes?!

[14:39] Satsuki

Let's do our best, Arata.

[14:41] Reporter

Here's our first team!

[14:43] Reporter

Could you look into the camera
and say a few words?

[14:46] Satsuki

I'm Aoi Satsuki of Six Gravity.

[14:48] Satsuki

I'll do my best.

[14:49] Uzuki

I'm Arata Uzuki, also of Six Gravity.

[14:52] Uzuki

I'll definitely win.

[14:54] Uzuki

I'll become a tag fiend if I have to.

[14:58] Satsuki

I understand how you feel, Arata,

but that's not what this is about.

[15:03] Yayoi

He sure seems excited.

[15:05] Kisaragi

His debut as a hero is riding on this, after all.

[15:08] Shiwasu

It's so like him, isn't it?

[15:10] Mutsuki

You're right.

[15:11] Reporter

Hyper Tag will now begin!

[15:16] All**

Let's do this!

[15:16] All

All right!

[15:17] Satsuki

Let's go.

[15:18] Uzuki

Yeah.

[15:19] Reporter

The game has finally begun!

[15:21] Reporter

The taggers who'll be chasing our participants are starting, as well!

[15:27] Mutsuki

They have to run from the guys in black, huh?

[15:31] Kisaragi

Is this your first time watching this, Hajime-san?

[15:34] Mutsuki

Yeah.

[15:35] All

Hey! Come and get us! C'mon!

[15:37] All

We're over here!

[15:41] Satsuki

Since the taggers just ran through here, this area is probably safe.

[15:47] Uzuki

Yeah.

[16:00] Uzuki

No taggers here.

[16:01] Satsuki

Yeah.

[16:02] Reporter

It's first-timers Arata Uzuki-kun and Aoi Satsuki-kun of Six Gravity!

[16:07] Reporter

They're predicting the movements
of the taggers as they flee.

[16:10] Reporter

This looks promising.

[16:14] Reporter

And the lead group has already reached
the famous "Hallway of Choice"!

[16:16] Sign

Left

[16:16] Sign

Right

[16:19] Reporter

Right or left... Which will they choose?!

[16:26] Reporter

Wrong choice! They're out of the race!

SIGN FAIL

[16:29] Shiwasu

This is totally up to chance. It's fifty-fifty!

[16:32] Shiwasu

I'd definitely end up in the mud.

[16:35] Kisaragi

I hope Aoi-san and Arata-san will be okay.

[16:38] Reporter

The participants are cleverly evading
taggers as they race toward the goal.

[16:42] Satsuki

Looks like we lost them.

[16:44] Uzuki

Yeah.

[16:47] Man

Damn it...

[16:48] Reporter

Oh, no! They've been caught!

SIGN FAIL

[16:53] Satsuki

Arata, what should we do?

[16:55] Sign

Left

[16:55] Sign

Right

[16:57] Satsuki

It's up to you.

[16:58] Uzuki

Right.

[16:59] Satsuki

Any reason?

[17:01] Uzuki

Nope.

[17:01] Satsuki

Didn't think so.

[17:10] Reporter

Correct!

[17:13] Kisaragi

All right! Nice!

[17:15] Shiwasu

Arata-san's mysterious
animal-like instincts are strong.

[17:19] Yayoi

They're doing well.

[17:22] Mutsuki

They are.

SIGN Taggers Added

SIGN Taggers Added

[17:24] Reporter

And now more taggers are joining the game!

[17:27] Reporter

It's going to be even harder to evade them!

[17:30] Mutsuki

They're adding more?

[17:31] Yayoi

Apparently the game gets harder
the closer they get to the goal.

[17:35] Yayoi

I hope they can do it.

[17:37] Mutsuki

Arata, Aoi...

[17:43] Man

Damn it...

[17:43] Man

Seriously?

SIGN FAIL

[17:46] Reporter

It's the second half of the game!

[17:48] Reporter

All the teams we started with
have been narrowed down to three!

[17:51] Reporter

And surprisingly... the grade schoolers
are currently in the lead!

[17:55] Boy

Victory is ours!

[17:59] Uzuki

Found them.

[18:00] Satsuki

Sorry, but we want to win, too.

[18:03] Boy

At this rate, they're gonna catch us!

[18:05] Boy

In that case...

[18:07] Boy

Hey, taggers!

[18:09] Boy

There are guys over here!

[18:16] Uzuki

Crap!

[18:19] Satsuki

We'll have to go the long way around.

[18:21] Satsuki

This way.

[18:23] Mutsuki

Where are Arata and Aoi?

[18:25] Shiwasu

Don't worry.

[18:26] Kisaragi

They're childhood friends.

Of course they've got good teamwork.

[18:30] Yayoi

Our boys get things done when they have to.

[18:34] Shiwasu

Arata-san's in trouble!

[18:37] Reporter

Oh, no! Taggers are closing
in on Arata Uzuki-kun!

[18:42] Uzuki

This might be bad...

[18:49] Satsuki

Arata, up here!

[18:56] Reporter

Look at that! His partner,
Aoi Satsuki-kun, has saved him!

[18:59] Reporter

What a great play!

[19:01] Uzuki

Sorry. I panicked.

[19:04] Satsuki

It didn't look that way to me.

[19:06] Uzuki

I get that a lot.

[19:10] Reporter

The Gravi team has taken the lead!

[19:13] Reporter

Will they make it to the goal?!

[19:16] Kisaragi

They might actually pull it off!

[19:17] Shiwasu

Arata-san, Aoi-san!

[19:19] Shiwasu

You can do it!

[19:23] Reporter

Only three teams currently remain.

[19:25] Reporter

Which one will round this corner
and reach the goal first?

[19:29] Uzuki

Are you tired?

[19:31] Satsuki

I'm okay. I can make it.

[19:32] Uzuki

All right.

[19:37] Satsuki

Arata, wait.

[19:39] Uzuki

What is it?

[19:40] Satsuki

Look.

[19:43] Uzuki

That's clearly not part of the course.

[19:46] Uzuki

Are they taking a shortcut?

[19:47] Satsuki

Let's go.

[19:49] Satsuki

Guys, you need to be careful.

[19:50] Boy

No!

[19:51] Boy

We're going to be on *Fifty Ninjas*!

[19:59] Satsuki

Watch out!

[20:02] Reporter

Huh? They should be getting here about now...

[20:09] Reporter

That's odd.

[20:10] Yayoi

They're taking too long. Did something happen?

[20:15] Reporter

Oh, and here they are!

[20:17] Reporter

Goal!

[20:19] Reporter

Just before the finish line,
another team took the lead!

[20:22] Reporter

What a comeback!

[20:25] Reporter

And here come the Gravi and grade
schooler teams, who didn't quite make it.

[20:31] Reporter

Their expressions are...

[20:33] Reporter

Huh?

[20:34] Reporter

They're beaming!

[20:36] Satsuki

That was close.

[20:38] Uzuki

I guess.

[20:39] Uzuki

But I had fun, so it's all okay.

[20:41] Satsuki

Yeah, you're right.

[20:43] Both

Ready, and...

[20:47] Satsuki

We never played rock-paper-scissors.

[20:50] Uzuki

Yeah.

[20:53] Shiwasu

Good work, guys.

[20:55] Kisaragi

That was so close.

[20:57] Satsuki

You were watching?

[20:58] Yayoi

We were. So was Hajime.

[21:01] Uzuki

Hajime-san, too?

[21:02] Mutsuki

Yeah.

[21:05] Mutsuki

You were close.

[21:07] Satsuki

Yeah.

[21:08] Satsuki

It's fine, though.

[21:09] Satsuki

Someday we'll become heroes on our own.

[21:13] Mutsuki

I see.

[21:14] Uzuki

Yeah. Even if we don't seem much like heroes.

[21:17] Mutsuki

That's not true at all.

[21:19] Mutuski

You may not have won,

[21:23] Mutsuki

but I still think it'd be okay to
have heroes that are like you.

[21:28] Mutsuki

You did a good job.

[21:35] Satsuki

He complimented us.

[21:37] Uzuki

Yeah.

[21:41] Satsuki

Arata?

[21:42] Uzuki

Huh? Oh, yeah...

[21:46] Uzuki

Nah, couldn't be.

[21:49] (Flashback) Woman

Finally, Arata Uzuki-san, what is a hero to you?

[21:56] (Flashback) Uzuki

Someone who doesn't hesitate to lend a
helping hand when others are in trouble...

[21:59] (Flashback) Uzuki

The kind of person I'd like to become myself.

[23:35] (Flashback) ---

Heartbreak Red

[23:35] (Flashback) ---

Your Heart

Will Go

SQUEEEE

[23:35] (Flashback) ---

Here we go!!

Revision #1

Created 2024-02-14 04:23:50 UTC by whimsee

Updated 2024-02-14 04:23:51 UTC by whimsee